

Instruzioni di Uso

Microonde

Instrucciones de Uso

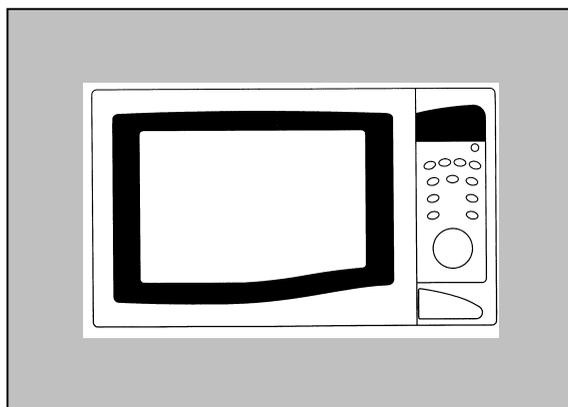
Microondas

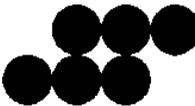
Instruções de Uso

Microondas

Ο ΗΓΙΕ ΧΡΗΣΕΩΣ

Μικροκυμάτων



 smeg

ITALIANO

Gentile Utente,

La ringraziamo vivamente per l'acquisto di un forno a microonde della nostra marca. Siamo certi che questo elettrodomestico completo, moderno, funzionale e pratico, per la cui fabbricazione si sono utilizzati materiali di primissima qualità, saprà rispondere appieno alle Sue esigenze.

La preghiamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso riportate in questo libretto e nel dépliant allegato, che Le consentiranno di impiegare al meglio questo elettrodomestico.

LA DOCUMENTAZIONE DI QUESTO PRODOTTO VA CUSTODITA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE.

ATTENZIONE

Per poter usufruire della nostra **GARANZIA**, occorrerà presentare la ricevuta dell'elettrodomestico unitamente al "Certificato di Garanzia" recante la data e il timbro del negozio di acquisto.

La garanzia non sarà valida in mancanza di questo requisito.

Indice

Istruzioni per il montaggio	5
Informazioni di rilievo	6
Descrizione del forno a microonde	7
Vantaggi del forno a microonde	7
Funzionamento del forno a microonde.....	7
Perché riscaldare i cibi	7
Istruzioni per l'uso	9
Regolazione del timer.....	9
Blocco sicurezza	9
Funzione microonde.....	10
Funzione grill	10
Funzione microonde + grill	10
Scongellamento a peso (automatico)	11
Scongellamento a tempo (manuale)	12
Funzione speciale: BEVANDA	12
Funzione speciale: PIZZA	12
Funzione speciale: POLLO	13
Programmazione del forno a microonde	13
Durante il funzionamento	14
Interruzione del funzionamento	14
Consigli per l'uso corretto del forno	15
Funzionamento del forno a microonde.....	15
Funzionamento del grill (soltanto per modelli dotati di grill)	15
Consigli per l'uso dei recipienti	16
Metallo.....	16
Vetro.....	16
Porcellana	16
Recipienti di terracotta vetrinata.....	16
Plastica.....	17
Legno	17
Prova del vasellame	17
Coperchi.....	18
Manutenzione del forno	19
Pulizia.....	19
Sostituzione della lampadina	19
Servizio Assistenza Tecnica (S.A.T.)	20
Risoluzione problemi	20
Sostituzione del cavo di alimentazione	20

Istruzioni per il montaggio

Togliere il forno dall'imballo.

Rimuovere tutto il materiale di imballo e gli accessori dal forno.

Accertarsi delle buone condizioni delle parti di cui appresso:

- Sportello e cerniere
- Parte anteriore del forno
- Parte interna ed esterna del forno

NON UTILIZZARE IL FORNO qualora le parti di cui sopra fossero difettose. Rivolgersi al rivenditore.

Sistemare il forno su una superficie piana, in grado di reggere pesi. Il forno andrà mantenuto lontano da fonti di calore o di vapore (forni elettrici, tostapane, ecc.).

Lasciare uno spazio libero di **15 cm al di sopra della superficie superiore del forno.**

Il forno è dotato di un tubo flessibile contenente tre cavi, due per la corrente monofase e uno per la presa di terra.

Il produttore e il rivenditore declinano ogni responsabilità per guasti o incidenti personali cagionati dall'inadempimento delle istruzioni d'installazione.

AVVERTENZA: IL FORNO DEVE ESSERE DOTATO DI UNA PRESA DI TERRA.

Informazioni di rilievo

AVVERTENZA. Se lo sportello o la guarnizione del medesimo fossero difettosi, il forno non andrà collegato fintantoché non sarà stato ispezionato ed eventualmente riparato da personale autorizzato.

AVVERTENZA. Le operazioni o le riparazioni che richiedono la sostituzione di un qualsiasi coperchio o di un dispositivo di protezione delle microonde vanno eseguite da un addetto qualificato dal momento che possono essere pericolose per l'utente.

AVVERTENZA. Per riscaldare liquidi o altri cibi non si dovrà fa uso di recipienti ermetici dal momento che essi potrebbero scoppiare.

AVVERTENZA. I bambini non dovranno utilizzare il microonde senza essere stati dapprima informati sull'uso del medesimo ed essere, pertanto, in grado di comprendere i pericoli derivanti da un eventuale impiego errato di tale elettrodomestico.

Nel riscaldare cibi in recipienti di plastica o di carta, verificare regolarmente l'interno del forno per evitare combustioni.

Se si rilevasse la presenza di fumo, il forno va disinserito mentre lo sportello dovrà rimanere chiuso per soffocare le fiamme.

Dopo aver riscaldato un biberon o degli omogeneizzati per bambini, mescolare il contenuto recipiente e verificarne la temperatura prima di servirlo.

Le bevande riscaldate nel forno a microonde possono giungere a ebollizione per cui i recipienti vanno usati con cura.

Le uova sode e fresche ancora nel guscio non vanno riscaldate nel forno a microonde perché possono scoppiare.

Nel forno a microonde non andrà riposto alcun utensile metallico tranne quelli appositamente fabbricati.

Non far uso di recipienti chiusi per riscaldare liquidi o altri cibi dal momento che detti contenitori possono scoppiare.

Non riscaldare mai alcool puro o bevande alcoliche. **PERICOLO DI COMBUSTIONE.**

In caso di dubbio, selezionare tempi brevi per cucinare, riscaldare e scongelare cibi nel forno a microonde. In seguito a tempi di cottura prolungati, i cibi possono risultare eccessivamente asciutti e giungere persino a combustione.

Il forno va utilizzato soltanto per riscaldare, cucinare e scongelare cibi.

Il forno non andrà posto in funzionamento se sprovvisto di vassoio o se è vuoto.

Non ostruire le aperture di ventilazione del forno.

Descrizione del forno a microonde

Vantaggi del forno a microonde

Nella cucina convenzionale, il calore irradiato dalle resistenze o dai fornelli a gas, penetra lentamente nei cibi dall'esterno verso l'interno. Ciò porta a un'enorme perdita energetica in termini di riscaldamento dell'aria, componenti del forno e recipienti.

Nel forno a microonde, invece, il calore viene generato all'interno del cibo stesso, che viene così riscaldato dall'interno verso l'esterno. Non si verificano perdite energetiche dal momento che l'aria, le pareti interne del forno e i recipienti (se adeguati), non vengono riscaldati per azione delle microonde.

Ricapitolando, i vantaggi dei forni a microonde sono:

1. Risparmio sui tempi di cottura: in generale, riduzione di 3/4 dei tempi di cottura convenzionale.
2. Scongelamento ultrarapido di cibi, riducendo così il rischio di comparsa di batteri.
3. Risparmio energetico.
4. Conservazione del valore nutritivo dei cibi, in seguito alla riduzione dei tempi di cottura.
5. Pulizia agevole.

Funzionamento del forno a microonde

Il forno è munito di una valvola ad alta tensione denominata Magnetrón, atta a trasformare l'energia elettrica in energia a microonde. Tali onde elettromagnetiche vengono convogliate all'interno del forno da una guida d'onda, venendovi distribuite da un espansore metallico oppure da un piatto girevole.

All'interno del forno, le microonde si propagano in tutte le direzioni, vengono riflesse dalle pareti metalliche e penetrano uniformemente nei cibi.

Perché riscaldare i cibi

Gran parte dei cibi contengono acqua le cui molecole vibrano per azione delle microonde.

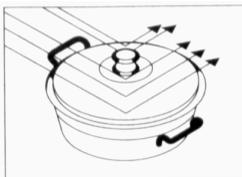
L'attrito tra le molecole porta alla formazione di calore che fa aumentare la temperatura degli alimenti, scongelandoli, cucinandoli e mantenendoli caldi.

Dal momento che il calore si forma all'interno dei cibi:

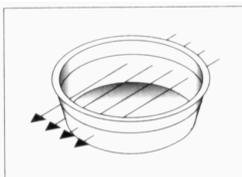
- Questi possono essere cotti senza o con pochi liquidi o grassi.
- Scongelare, riscaldare o cucinare nel forno a microonde richiede meno tempo di un forno convenzionale.
- Vitamine e aromi vengono conservati.

Le microonde attraversano la porcellana, il vetro, il cartone o la plastica ma non il metallo, ragion per cui il forno non va utilizzato con recipienti metallici o contenenti parti in metallo.

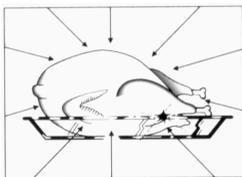
Le microonde vengono riflesse dal metallo



Attraversano la porcellana e il vetro



Vengono assorbite dai cibi



Istruzioni per l'uso

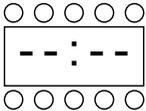
Consultare la figura riportata nel dépliant allegato e procedere come indicato qui di seguito:

1. Collegare il forno a una fonte di alimentazione adeguata (si vedano le istruzioni di installazione).
2. Aprirne lo sportello premendo l'apposito pulsante (15). Nei modelli sprovvisti di tali pulsanti, basterà tirare lo sportello. La luce interna dovrà accendersi.
3. Sistemare il recipiente con il cibo sul vassoio o sulla griglia.
4. Selezionare la funzione e il tempo di cottura desiderati, secondo quanto descritto nei capitoli seguenti.
5. Richiudere lo sportello e premere il pulsante START (Inizio) (6).
6. Il forno inizierà a funzionare. Sullo schermo digitale (1), verrà visualizzato il tempo di funzionamento restante.

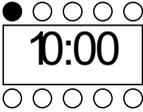
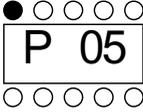
Regolazione del timer

Come procedere	Schermo (1)
<ol style="list-style-type: none">1. Premere il pulsante TIMER (7) fintantoché i numeri non inizieranno a lampeggiare.2. Immettere il valore dell'ora ruotando il comando GIREVOLE (14) in uno dei due sensi.3. Premere nuovamente il pulsante TIMER (7) per regolare il valore dei minuti.4. Immettere il valore dei minuti ruotando il comando GIREVOLE (14) in uno dei due sensi.5. Premere il pulsante TIMER (7) per ultimare l'operazione.	 <p>The image shows a digital display with a rectangular frame. Inside the frame, the number '24:00' is displayed in a large, bold, black font. Above and below the frame are two rows of five small circles each, representing indicator lights or buttons.</p>

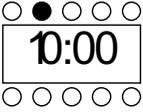
Blocco sicurezza

Come procedere	Schermo (1)
<ol style="list-style-type: none">1. Il funzionamento del forno può essere bloccato (ad es., per evitarne l'utilizzo da parte dei bambini) premendo il pulsante STOP (13) per 3 secondi, decorsi i quali verrà emesso un segnale acustico. Sullo schermo (1) verranno visualizzate 4 linee e il forno verrà bloccato. N.B: il timer potrà essere visualizzato premendo il pulsante START (6).	 <p>The image shows a digital display with a rectangular frame. Inside the frame, four horizontal dashes are displayed, with a colon in the center, representing a blocked state. Above and below the frame are two rows of five small circles each.</p>
<ol style="list-style-type: none">2. Per sbloccare il forno, premere il pulsante START (6) per 3 secondi, decorsi i quali verrà emesso un segnale acustico e sullo schermo (1) verrà visualizzato nuovamente il timer.	 <p>The image shows a digital display with a rectangular frame. Inside the frame, the number '24:00' is displayed in a large, bold, black font. Above and below the frame are two rows of five small circles each.</p>

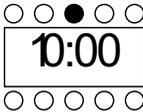
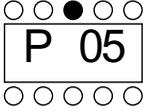
Funzione microonde

Come procedere	Schermo (1)
<ol style="list-style-type: none">1. Premere il pulsante MICROONDE (4) la cui spia s'illuminerà.2. Immettere il tempo di funzionamento (ad es., 10 minuti), ruotando il comando GIREVOLE (14) in entrambi i sensi.	 <p>The screen shows a row of five indicator lights, with the first one lit. Below is a digital display showing '10:00'.</p>
<ol style="list-style-type: none">3. Per modificare il livello della potenza del forno a microonde, premere i pulsanti - (5) e + (12). Se tali pulsanti non vengono premuti, il forno funzionerà, per default, alla massima potenza.4. Premere il pulsante START (6). Il forno comincerà a funzionare.	 <p>The screen shows a row of five indicator lights, with the first one lit. Below is a digital display showing 'P 05'.</p>

Funzione grill

Come procedere	Schermo (1)
<ol style="list-style-type: none">1. Premere la funzione GRILL (10) la cui spia s'illuminerà.2. Immettere il tempo di funzionamento (ad es., 10 minuti), ruotando il comando GIREVOLE (14) in entrambi i sensi.3. Premere il pulsante START (6). Il forno inizierà a funzionare.	 <p>The screen shows a row of five indicator lights, with the second one lit. Below is a digital display showing '10:00'.</p>

Funzione microonde + grill

Come procedere	Schermo (1)
<ol style="list-style-type: none">1. Premere i pulsanti MICROONDE + GRILL (11) la cui spia s'illuminerà.2. Immettere il tempo di funzionamento (ad es., 10 minuti), ruotando il comando GIREVOLE in entrambi i sensi.	 <p>The screen shows a row of five indicator lights, with the third one lit. Below is a digital display showing '10:00'.</p>
<ol style="list-style-type: none">3. Per modificare il livello di potenza del forno a microonde, premere i pulsanti - (5) e + (12). Se tali pulsanti non vengono premuti, il forno funzionerà, per default, alla massima potenza.4. Premere il pulsante START (6). Il forno comincerà a funzionare.	 <p>The screen shows a row of five indicator lights, with the third one lit. Below is a digital display showing 'P 05'.</p>

Scongelamento a peso (automatico)

Come procedere	Schermo (1)
<p>1. Premere il pulsante SCONGELAMENTO (9). La spia della funzione Scongelamento a peso s'illuminerà.</p> <p>2. Immettere il tipo di alimento, premendo i pulsanti – (5) y + (12). Se essi non vengono premuti, il forno selezionerà, per default, il tipo di cibo 1.</p>	<p>The display shows 'f 01'. Above the '0' is a row of five indicator lights, with the second one from the left being lit (filled black).</p>
<p>3. Immettere il peso del cibo (ad es.; 1,2 kg) ruotando il comando GIREVOLE (14) in entrambi i sensi.</p> <p>4. Premere il pulsante START (6). Il forno inizierà a funzionare.</p> <p>5. Quando il funzionamento del forno si interrompe e viene emesso un segnale acustico, aprirne lo sportello e rimestarne i cibi. Richiudere lo sportello e premere il pulsante START (6).</p>	<p>The display shows '12'. Above the '2' is a row of five indicator lights, with the second one from the left being lit (filled black).</p>

Nella tabella, qui appresso, vengono descritti i vari tipi di programmi di scongelamento a peso, i pesi, i tempi di attesa nonché alcuni consigli.

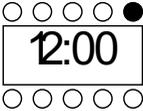
Codice	Alimento	Peso	Tempi di attesa	Consigli
1	Carne	0,1 – 1,5 kg.	20 – 30 min.	Ricoprire le estremità più sottili con della carta stagnola. Girare quando viene emesso il segnale acustico del forno.
2	Pollame	0,1 – 1,5 kg.	20 – 30 min.	Ricoprire le estremità più sottili con della carta stagnola. Girare quando viene emesso il segnale acustico del forno.
3	Pesce	0,1 – 1,5 kg.	20 – 30 min.	Ricoprire le estremità più sottili con della carta stagnola. Girare quando viene emesso il segnale acustico del forno.
4	Frutta	0,1 – 0,5 kg.	5 – 10 min.	Sistemare la frutta in un recipiente di vetro e ricoprirla durante l'operazione di scongelamento e il tempo di attesa.
5	Pana	100 – 800 gr.	5 – 10 min.	Sistemare il pane sul vassoio coperto con un sottile panno pulito.

NOTE IMPORTANTI:

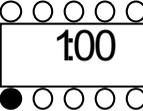
- Nella funzione Scongelamento a peso, il peso da immettere è quello del cibo, escluso quello del recipiente.
- Usare soltanto la funzione Scongelamento a peso per cibi crudi.
- Tale funzione dà risultati migliori se la temperatura dei cibi è di -18 C e se essi passano direttamente dal congelatore al forno.

- Se la temperatura dei cibi fosse superiore (perché il congelatore non è a 3 stelle o perché i cibi sono rimasti fuori dal congelatore per oltre 20 minuti), il tempo calcolato dal forno sarà troppo lungo e potrebbe sussistere un pericolo di incendio. In tal caso, selezionare un peso inferiore al peso reale del cibo.
- Nei casi di cui sopra e nei cibi cucinati e congelati, utilizzare la funzione Scongelamento a tempo iniziando con tempi brevi.
- Nell'usare carta stagnola per proteggere le parti più sottili dei cibi, accertarsi che la carta non sia a contatto con le pareti del forno per evitare così danni.

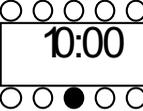
Scongelamento a tempo (manuale)

Come procedere	Schermo (1)
<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere 2 volte il pulsante SCONGELAMENTO (9). La spia della funzione Scongelamento a tempo s'illuminerà. 2. Immettere il tempo di scongelamento (ad es.; 12 minuti), ruotando il comando GIREVOLE (14) in entrambi i sensi. 3. Premere il pulsante START (6). Il forno inizierà a funzionare. 4. Quando il funzionamento del forno si interrompe e viene emesso un segnale acustico, aprirne lo sportello e rimestarne i cibi. Richiuderne lo sportello e premere il pulsante START (6). 	

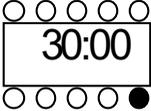
Funzione speciale: BEVANDA

Come procedere	Schermo (1)
<ol style="list-style-type: none"> 1. Sistemare la bevanda (150 ml – 30 ml di caffè, tè, acqua, latte, ecc.) in un recipiente resistente al calore, sul vassoio. 2. Premere il pulsante funzione speciale BEVANDA (3) la cui spia s'illuminerà. 3. Premere il pulsante START (6). Il forno comincerà a funzionare. 	

Funzione speciale: PIZZA

Come procedere	Schermo (1)
<ol style="list-style-type: none"> 1. Spolverare un po' di farina sul vassoio e sistemare la pizza direttamente sulla medesima. 2. Premere il pulsante funzione speciale PIZZA (2) la cui spia s'illuminerà. 3. Premere il pulsante START (6). Il forno comincerà a funzionare. 4. Al termine vi sarà un momento di attesa in cui il forno continuerà a funzionare mentre sullo schermo la spia della funzione speciale PIZZA lampeggerà. 	

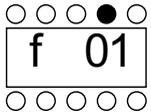
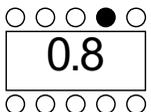
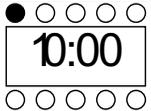
Funzione speciale: POLLO

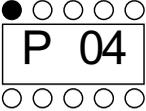
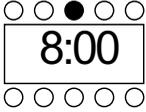
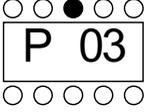
Come procedere	Schermo (1)
<ol style="list-style-type: none"> 1. Tagliare il pollo a pezzi (400 – 500 gr.) e sistemarlo in un recipiente resistente al calore, sul vassoio. Aggiungervi olio, spezie, sale e altri ingredienti necessari. 2. Premere il pulsante funzione speciale POLLO (8) la cui spia s'illuminerà. 3. Premere il pulsante START (6). Il forno comincerà a funzionare. 4. Il tempo complessivo di preparazione sarà di 30 minuti, suddiviso in 4 periodi di 7,5 minuti ciascuno. Trascorsi i primi 3 periodi, il forno si interromperà ed emetterà un segnale acustico. Girare i pezzi di pollo e premere il pulsante START (6) per proseguire la cottura. 5. Infine, ci sarà un periodo di attesa in cui il forno continuerà a funzionare mentre sullo schermo la spia della funzione speciale POLLO lampeggerà. 	

Programmazione del forno a microonde

Le funzioni normali (microonde, grill, microonde + grill, scongelamento a peso e scongelamento a tempo) possono essere programmate in ordine sequenziale fino a un massimo di 3 funzioni.

Ad esempio, per poter scongelare 800 gr. di carne secondo la modalità a peso, riscaldarla nel microonde per 10 minuti a una potenza di 4 e quindi usare la funzione microonde + grill per 8 minuti a potenza 3. Si dovrà procedere come segue:

Come procedere	Schermo (1)
<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere il pulsante SCONGELAMENTO a peso (9) la cui spia s'illuminerà. 2. Immettere il tipo di cibo (carne = tipo 1), premendo i pulsanti – (5) e + (12). 	
<ol style="list-style-type: none"> 3. Immettere il peso del cibo (0,8 kg), ruotando il comando GIREVOLE (14). 4. Premere il pulsante TIMER / PROGRAMMAZIONE (7) per accedere alla programmazione della funzione successiva. 	
<ol style="list-style-type: none"> 5. Premere il pulsante MICROONDE (4) la cui spia s'illuminerà. 6. Immettere il tempo di funzionamento (10 minuti), ruotando il comando GIREVOLE (14). 	

Come procedere	Schermo (1)
<p>7. Premere il pulsante – (5) per portare il livello della potenza del microonde a 4.</p> <p>8. Premere il pulsante TIMER / PROGRAMMAZIONE (7) per accedere alla programmazione della funzione successiva.</p>	
<p>9. Premere il pulsante MICROONDE + GRILL (11) la cui spia s'illuminerà.</p> <p>10. Immettere il tempo di funzionamento (8 minuti), ruotando il comando GIREVOLE (14).</p>	
<p>11. Premere 2 volte il pulsante – (5) per portare il valore del livello di potenza del microonde a 3.</p> <p>12. Premere il pulsante START (6). Il forno comincerà a funzionare.</p>	

Durante il funzionamento

Lo sportello del forno potrà essere aperto in qualsiasi momento nel corso della cottura degli alimenti. In tal caso:

- VERRÀ IMMEDIATAMENTE INTERROTTA LA PRODUZIONE DI MICROONDE;
- il grill si disinserirà, mantenendo una temperatura elevata;
- il timer si interromperà automaticamente, indicando il tempo di funzionamento restante.

Nel frattempo, se desiderato, si potrà:

- Rimestare o agitare gli alimenti per migliorare l'uniformità della cottura;
- Regolare il livello di potenza del microonde premendo i pulsanti – (5) o + (12);
- Selezionare un'altra funzione, premendo i pulsanti di funzione (2, 3, 4, 8, 9, 10 e 11);
- Regolare il tempo di funzionamento restante, ruotando il comando GIREVOLE (14).

Richiudere nuovamente lo sportello e premere il pulsante START (6). Il forno riprenderà a funzionare.

Interruzione del funzionamento

Per interrompere il funzionamento del forno prima della fine del tempo programmato, premere il pulsante STOP o aprirne lo sportello.

Se non s'intende continuare a riscaldare i cibi, chiuderne lo sportello e premere nuovamente il pulsante STOP. Il forno emetterà un segnale acustico e sullo schermo (1) verrà visualizzato il Timer.

Scaduto il tempo di funzionamento, il forno si fermerà emettendo 3 segnali acustici mentre sullo schermo (1) verrà visualizzata la parola "End" (Fine). Il segnale acustico verrà ripetuto ogni 30 secondi fintantoché lo sportello del forno non sarà stato aperto o non si sarà premuto il pulsante STOP (13).

Consigli per l'uso corretto del forno

Funzionamento del forno a microonde

Prima di utilizzare qualsiasi recipiente, verificare se il medesimo è adatto al forno a microonde (SI VEDA CONSIGLI PER L'USO DI RECIPIENTI).

Prima di cucinare gli alimenti, incidere sempre la parte esterna.

Nel riscaldare liquidi, sistemarli in un recipiente con apertura larga, allo scopo di permetterne la giusta evaporazione.

Non dimenticare che nel microonde:

1. Quanto maggiore è la quantità di alimenti, tanto maggiore sarà il tempo necessario alla cottura.
2. Quanto inferiore è la temperatura degli alimenti, tanto maggiore sarà il tempo necessario alla loro cottura.
3. Gli alimenti meno densi si preparano più rapidamente.
4. Una distribuzione perfetta degli alimenti sulla base del forno garantisce una cottura più uniforme. Disponendo gli alimenti a maggior densità in forma di anello esterno e quelli a minor densità al centro del piatto, si potranno cucinare vari tipi di alimenti nel contempo.
5. Gli alimenti dovranno essere lasciati riposare prima di servirli, il che ne ottimizza la cottura dal momento che, una volta spento il forno, essa proseguirà per alcuni secondi ancora.
6. Coprendo gli alimenti, si ridurranno i tempi di cottura e se ne potranno conservare i liquidi (gli alimenti non di disidratano). I coperchi devono essere di materiale trasparente alle microonde e dovranno essere dotati di un piccolo ugello per la fuoriuscita del vapore.

Funzionamento del grill (soltanto per modelli dotati di grill)

Il vetro dello sportello raggiunge temperature elevate quando il grill è un funzione, ragion per cui il forno va installato a un'altezza dal suolo non inferiore a 80 cm., COSICCHÉ DA MANTENERLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Quando il grill è in funzione, le pareti della cavità del forno e il grill stesso saranno estremamente calde. Si consiglia, pertanto, l'uso di guanti da cucina.

Al fine di un miglior rendimento del grill, servirsi della griglia in dotazione.

La griglia non va sistemata a contatto con le superfici metalliche della cavità dal momento che potrebbe verificarsi un arco elettrico e danneggiare, quindi, il forno.

Consigli per l'uso dei recipienti

Metallo

Nel forno a microonde non si potranno impiegare recipienti di metallo (lattine, ecc.), imballi di carta metallizzata, cucchiai, forchette, coltelli, ecc. Il metallo riflette le microonde impedendo così il riscaldamento degli alimenti.

Gli alimenti vanno tolti dall'imballo di carta metallizzata e disposti in recipienti adatti alle microonde. Dal momento che queste non attraversano la carta metallizzata, gli alimenti si scaldano soltanto superficialmente mentre grazie a un recipiente apposito, il calore verrà distribuito uniformemente all'interno degli alimenti.

ECCEZIONI

Per scongelare o cucinare uniformemente tagli di carne dalle dimensioni irregolari, si consiglia di coprirne le parti più sottili con della carta stagnola. Questa andrà posta a una distanza minima di 2 cm dalle pareti del forno; in caso contrario, potrebbe innescarsi un arco elettrico.

Si possono utilizzare utensili metallici purché siano più piccoli del taglio di carne.

Vetro

Si potranno utilizzare tutti i recipienti di vetro in grado di sopportare temperature elevate.

Il vetro contiene una certa percentuale di cromo per cui potrebbe fendersi se i tempi di cottura sono prolungati.

Porcellana

La porcellana potrà essere utilizzata nel forno a microonde ma non dovrà recare alcun disegno. Infatti, l'umidità eventualmente presente all'interno dei disegni può portare a un aumento della pressione in seguito all'azione delle microonde, rovinando così il disegno.

Recipienti di terracotta vetrinata

Questo tipo di recipienti possono riscaldarsi abbastanza se i tempi di cottura sono lunghi.

Il vasellame di terracotta vetrinata dipinta potrà essere utilizzato nel forno a microonde se il colore è ricoperto dallo strato vetrinato.

Alcuni vetri e colori contengono sostanze metalliche. I vasellami di questo tipo di vetro e colore non andranno utilizzati nel forno a microonde perché possono rovinarsi.

L'azione delle microonde potrebbe danneggiare la doratura e l'argentatura eventualmente presenti sul recipiente.

Plastica

Il vasellame in plastica dovrà poter resistere a temperature di, almeno, 180°C. In caso contrario, potrebbe deformarsi. Il vasellame di MELAMMINA non è adatto al forno a microonde, perché si riscalda troppo.

Per riscaldare o cucinare alimenti in sacchetti di plastica, questi andranno perforati per permetterne la fuoriuscita del vapore evitando così lo scoppio dei medesimi.

Legno

Non si potranno utilizzare recipienti di legno nel forno.

Prova del vasellame

Per vedere se una stoviglia di vetro, terracotta o porcellana può essere usata in un forno a microonde, eseguire le operazioni di cui appresso:

1. Sistemare il recipiente vuoto vicino a un bicchiere di acqua, all'interno del forno;
2. Chiuderne lo sportello;
3. Sistemare il selettore funzioni (3) nella posizione di microonde a potenza massima;
4. Regolare il tempo di funzionamento a 1 minuto.

Osservazioni: il forno inizia a funzionare.

Se durante il funzionamento si rilevassero dei rumori accompagnati da scintille, disinserire immediatamente l'elettrodomestico.

Le stoviglie in cui si rilevi tale comportamento o una temperatura eccessivamente elevata nel toglierle dal forno a microonde non sono adatte a tale elettrodomestico.

ECCEZIONI:

I recipienti di terracotta vetrinata racchiudono parecchie molecole d'acqua per cui subiscono un certo riscaldamento. Nonostante ciò, potranno essere utilizzati in un forno a microonde.

Se dovessero sussistere dei dubbi, rivolgersi al rivenditore da cui si è acquistato il vasellame per accertarsi che il medesimo sia adeguato all'uso nel forno a microonde.

Coperchi

Si consiglia l'uso di coperchi di vetro o di plastica perché:

1. Impediscono l'eccessiva fuoriuscita di vapori, soprattutto nel caso di cotture prolungate.
2. Accelerano il processo di riscaldamento degli alimenti.
3. Impediscono la disidratazione degli alimenti.
4. Ne impediscono la perdita di aromi.

I coperchi dovranno recare dei fori per evitare la pressione. La pellicola di plastica andrà perforata.

Per riscaldare biberon, barattoli di omogeneizzati per neonati e altri recipienti analoghi, togliere il coperchio. In caso contrario, potrebbero esplodere,

Manutenzione del forno

Pulizia

ACCERTARSI CHE LA SPINA SIA STATA DISINSERITA DALLA PRESA PRIMA DI INIZIARE A PULIRE IL FORNO.

NON USARE DETERSIVI ABRASIVI.

ESTERNO

1. Pulire la superficie esterna con detersivo neutro, acqua tiepida e asciugare con un panno umido.
2. Evitare che l'acqua penetri negli orifizi di ventilazione del forno.

INTERNO

1. Dopo aver utilizzato il forno, pulirne le pareti con un panno umido.
2. Evitare che l'acqua penetri negli orifizi della cavità.
3. Se dopo aver cucinato, si osserva che la cavità del forno è particolarmente sporca, posare un bicchiere d'acqua sul vassoio e accendere il forno per 4 minuti a potenza massima. Il vapore creato renderà molle lo sporco che potrà essere quindi tolto facilmente con un panno morbido.
4. Il vassoio potrà essere lavato normalmente con detersivo per stoviglie o nella lavastoviglie.

SPORTELLO, GIUNZIONE DELLO SPORTELLO E PARTE FRONTALE DEL FORNO

1. **Tali zone andranno sempre pulite a regola d'arte, in particolar modo le superfici di contatto tra lo sportello e la parte frontale del forno, per evitare fughe di microonde.**
2. Utilizzare detersivo neutro, acqua tiepida e asciugare con un panno morbido.

Sostituzione della lampadina

In alcuni modelli la lampadina potrà essere sostituita dall'utente. A questo fine, il forno è munito di un coperchio sul lato sinistro.

Per sostituire la lampadina, procedere come segue:

1. Disinserire il forno dalla presa di corrente.
2. Ritirare il coperchio del vano lampadina.
3. Sostituire la lampadina con un'altra da 25 W.
4. Riporre il coperchio.

AVVERTENZA. Nei modelli sprovvisti di tale coperchio per la sostituzione della lampadina, questa operazione andrà realizzata dal Servizio Assistenza Tecnica dal momento che si rendono necessari utensili speciali.

Servizio Assistenza Tecnica (S.A.T.)

Risoluzione problemi

Le riparazioni o gli interventi effettuati da personale non appartenente al S.A.T. possono essere pericolose.

Qualsivoglia genere di riparazione o intervento andrà effettuato dal produttore, dal personale qualificato del S.A.T. oppure da un rivenditore autorizzato.

Qualora venissero rilevate delle anomalie nel forno, prima di rivolgersi al S.A.T., verificare quanto segue:

1. Accertarsi che la spina sia inserita nella presa e che il forno sia sotto tensione (collegare un altro elettrodomestico a tale spina e vedere se funziona).
2. Se la lampadina del forno si accende ma gli alimenti non si riscaldano, verificare che lo sportello sia ben chiuso. Se quest'ultimo non si chiude correttamente, non si avrà produzione di microonde.

Sostituzione del cavo di alimentazione

Se il cavo di alimentazione è difettoso, andrà sostituito a cura del produttore, del rivenditore autorizzato o degli addetti qualificati del Servizio di Assistenza Tecnica dal momento che si rendono necessari utensili speciali.



SMEG S. p. A.
VIA CIRCONVALLAZIONE NORD, 36
42016 GUASTALLA RE
ITALIA
Tel.: +39 0522 837 777
Fax: +39 0522 838 384

ES ¡Atención! Durante el Funcionamiento del grill, tanto la envolvente como la puerta del horno alcanzan altas temperaturas.

DE **Achtung!** Wenn der Grill in Betrieb ist, erreichen Herdtür und –wände sehr hohe Temperaturen.

GB **Warning!** Oven casing and door will get hot during grill operation.

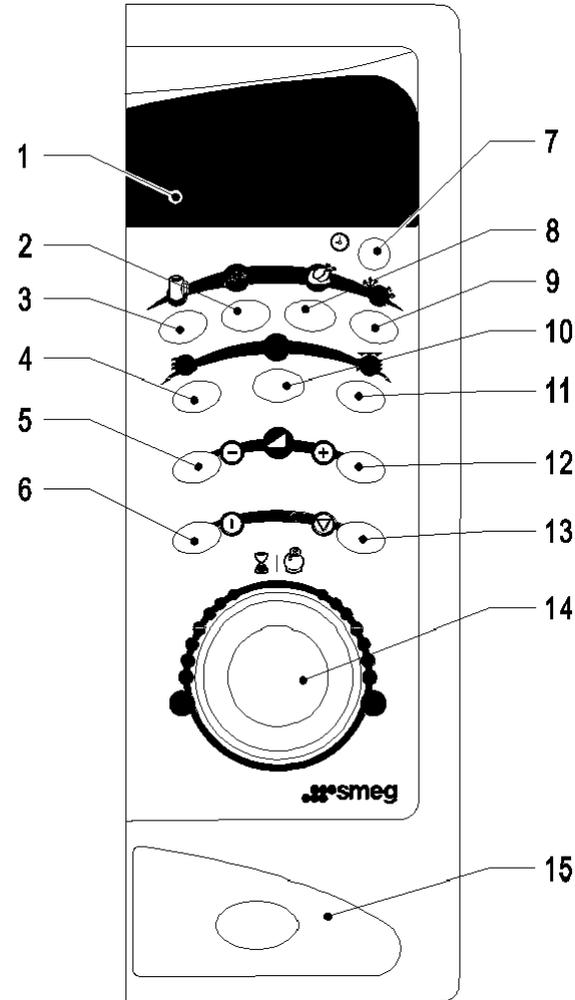
FR **Attention!** Le boîtier et la porte du four atteignent des températures élevées lors de grillages.

PT **Atenção!** Durante o funcionamento do grelhador, a envolvente e a porta do forno atingem altas temperaturas.

NL **BELANGRIJK!** Wanneer de grill in gebruik is kunnen zowel het omhulsel als de deur van de oven hele hoge temperaturen bereiken.

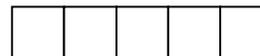
IT **ATTENZIONE!** Durante il funzionamento del grill, sia l'involuppo che la porta del forno raggiungono una temperatura elevata.

GR **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά την διάρκεια της λειτουργίας του γκριλ, τόσο το πλαίσιο όσο και η πόρτα του φούρνου έχουν υψηλή θερμότητα.



ME 200 B
ME 201 N
ME 202 X

Microondas
Mikrowelle
Microwave
Micro-ondes
Magnetronoven
Microonde
Μικροκυμάτων



Niveles de potencia. Einstellung der Leistung. Power Levels.
 Niveaux de puissance. Níveis de potência
 Vermogensstanden. Livelli di Potenza. Επίπεδα Ισχύος.

	Microondas. Mikrowelle. Microwave. Micro-ondes. Microonde. Μικροκύματα.	P 01 --- 140W P 02 -- 260W
	Grill + Microondas. Grilleistung + Mikrowelle. Grill + Microwave. Gril + Micro-ondes. Grill + Microonde. Γκριλ + Μικροκύματα.	P 03 -- 470W P 04 -- 680W P 05 -- 850W
	Grill. Grilleistung. Gril. Grelhador Γκριλ.	

Especificaciones. Leistungsbeschreibung. Specifications. Spécifications. Especificações.
 Specificaties. Specifiche. Προδιαγραφές.

- Tension CA. Wechselspannung. AC Line Voltage. Tension CA. Tensão AC. Spanning CA.
Tensione CA. Τάση CA. ----- 220-230 V / 50 Hz
- Fusible. Sicherung. Fuse. Fusible. Fusível. Zekering. Fusible. Ασφάλεια. ----- 16 A / 250 V
- Potencia requerida. Aufgenommen Leistung. Power required. Puissance requise. Potência requerida.
Vereist vermogen. Potenza richiesta. Απαιτούμενη ισχύς. ----- 2200 W
- Potencia del grill. Grilleistung. Grill power. Puissance du gril. Potência do grelhador
Vermogen van de grill. Potenza del grill. Ισχύς γκριλ. ----- 1000 W
- Potencia de salida microondas. Mikrowellenausgangsleistung. Microwave output power.
Puissance de sortie micro-ondes. Potência de saída microondas. Uitgangsvermogen magnetron.
Potenza de uscita microonde. Ισχύς εξόδου μικροκυμάτων. ----- 850 W
- Frecuencia de microondas. Mikrowellenfrequenz. Microwave frequency.
Frecuence de micro-ondes. Frequência de microondas. Frequentie van de microgolf.
Frequenza di microonde. Συχνότης μικροκυμάτων. ----- 2450 MHz
- Dimensiones exteriores (AnxAIxF). Außenabmessungen (BxHxT). External dimensions (WxHxD).
Dimensions extérieures (LxHxP). Dimensões exteriores (LxAxP).Buitenafmetingen (BxHxL).
Dimensioni esterne (Larg.xLung.xPr.). Εξωτερικό μέγεθος (Πλ x Υψ x Β). ----- 480 x 305 x 350 mm
- Dimensiones de la cavidad (AnxAIxF). Innenabmessungen (BxHxT).
Cavity dimensions (WxHxD). Dimensions de la cavité (LxHxP). Dimensões da cavidade (LxAxP).
Afmetingen van de uitsparing (BxHxL). Dimensioni della cavità (Larg.xLung.xPr).
Μέγεθος χώρου (Πλ x Υψ x Β) ----- 305 x 210 x 305 mm
- Capacidad del horno. Fassungsvermögen. Oven capacity. Capacité du four. Capacidade do forno.
Capaciteit van de oven. Capacità del forno. Χωρητικότητα του φούρνου. ----- 20 l
- Peso. Gewicht. Weight. Poids. Peso. Gewicht. Peso. Βάρος. ----- 15,6 kg

